

«Утверждаю»
Ректор Калужского государственного университета
имени К.Э.Циолковского

_____ Казак М.А.

_____ 2019 г.



ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации Инны Владимировны Пономаревой
«Диалогическая речь в ситуациях неэффективной коммуникации»,
представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 – теория языка
(Тверь, 2019)

Диссертационное исследование Инны Владимировны Пономаревой выполнено в русле приоритетных направлений современной лингвистики, связанных с теорией диалога, теорией коммуникации и лингвистической прагматикой. Данное исследование представляет собой изучение особых явлений в сфере дискурсивных практик. Диалогической речи как особому феномену человеческого мышления, бытия и сознания, как способу познавательной деятельности и форме межличностного взаимодействия людей, уделяется существенное внимание. Изучение диалога постоянно находится в фокусе внимания исследователей. Особый интерес для современного языкознания представляет изучение повседневного общения, обслуживающего сценарии социально-бытового взаимодействия. Несмотря на широко представленные в научной литературе сведения в области теории диалога с точки зрения его структуры, семантики и функционирования, многие аспекты этой проблемы остаются недостаточно изученными.

Данное диссертационное исследование осуществляется в русле коммуникативно-прагматической и социально-дискурсивной лингвистики и направлено на решение задач как теоретического, так и практического плана. Диссертационная работа посвящена изучению особенностей диалогической речи на материале фрагментов диалогического дискурса, извлеченных автором из произведений художественной литературы на английском, русском, французском и немецком языках с целью выявления и системного описания особенностей диалогической речи в ситуациях неэффективной коммуникации, а также с целью теоретического обоснования феномена псевдокоммуникации.

Актуальность представленной работы обуславливается тем, что И.В. Пономарева рассматривает особенности диалогического общения в ситуациях неэффективного /псевдокоммуникативного взаимодействия с точки зрения коммуникативной, интерактивной и перцептивной организации диалога и учитывает личностные, социокультурные и социально-психологические аспекты его реализации. И.В. Пономарева целенаправленно и последовательно доказывает необходимость изучения феномена псев-

докоммуникации, тем самым вносит определенный вклад в развитие современной теории коммуникации и теории диалога.

Выносимые на защиту положения в достаточной степени обоснованы. По мнению автора, коммуникативная неэффективность представляет собой «феномен, характеризующийся совокупностью различных явлений, негативно влияющих на коммуникативный процесс» (с.14 диссертации), что, в свою очередь, порождает ситуации псевдокоммуникативного характера. Псевдокоммуникация, в свою очередь, определяется в работе как «многомерный феномен функционально-прагматического порядка, определяющийся как не сложившийся речевой контакт с не реализованными коммуникативными интенциями и обусловленный нарушением общих принципов коммуникативного взаимодействия» (с.15).

Как убедительно показывает автор, неэффективный характер диалогического общения определяется такими факторами, как: а) несовпадение и рассогласованность стратегий коммуникантов; б) их неравные статусно-ролевые позиции; в) беспредметность разговора; г) навязанность коммуникации; д) столкновение положительного и отрицательного восприятия одной и той же ситуации. По мнению автора, в ситуациях псевдокоммуникативного общения не выполняется основное предназначение коммуникативного процесса: отсутствует взаимодействие коммуникантов и воздействующий эффект.

В результате анализа значительного фактического материала И.В. Пономарева приходит к выводу, что в диалогическом общении псевдокоммуникация - это коммуникативный процесс, в ходе которого коммуниканты не убедили друг друга в необходимости реализации своих целей и достижения совместного результата; общий коммуникативный смысл отсутствует.

Научная новизна исследования состоит в четко сформулированных цели, задачах работы, самого ее содержания и полученных результатах, с учетом важнейших достижений в области прагматики, теории коммуникации, теории диалога.

Являясь целостным, самостоятельным научным исследованием, настоящая диссертационная работа содержит ряд новых важных результатов, имеющих значение для развития соответствующей отрасли знания. Результаты исследования расширяют представления об условиях функционирования и языковых особенностях неэффективной коммуникации:

(1) дано комплексное описание ранее не изученной проблемы проявления псевдокоммуникативных особенностей диалогического взаимодействия;

(2) выявлены и классифицированы структурные, коммуникативные, тематические, социально-психологические характеристики диалогического взаимодействия на коммуникативном, интерактивном и перцептивном уровнях, нарушающих принципы и постулаты эффективной коммуникации, в результате чего диалогическое общение приобретает неэффективный / псевдокоммуникативный характер;

(3) определен коммуникативно-функциональный статус феномена псевдокоммуникации.

В подобном ракурсе вопросы установления и обоснования коммуникативно-функциональных, прагматических и социально-психологических параметров процессов неэффективного языкового общения, способствующих выявлению ситуаций псевдокоммуникативного характера, исследуются впервые. Тем самым выявляются и уточняются базовые параметры неэффективного диалогического дискурса, что вносит

определенный вклад в развитие основных положений теории диалога, теории дискурса, теории коммуникации, лингвистической прагматики, коммуникативно-функциональной лингвистики.

Теоретическая значимость полученных результатов исследования состоит в расширении представлений о коммуникативно-функциональном, контекстуально-дискурсивном и социально-психологическом потенциале диалогического общения, что вносит достаточный вклад в разработку теоретических аспектов коммуникативной лингвистики, дискурсивного и конверсационного анализа.

Практическая ценность исследования также не вызывает сомнений, поскольку теоретические положения, предложенные диссертантом, и сделанные ею практически выводы могут быть использованы в разработке теоретических и практических курсов по прагматике речевого общения, теории коммуникации и интерпретации диалогического дискурса, теории речевого воздействия. Полученные в ходе исследования результаты и выводы могут быть также полезны для развития коммуникативной компетенции будущих преподавателей иностранного языка.

Достоверность полученных в ходе исследования результатов подтверждается методологической обоснованностью использованных приемов научного исследования, тщательным и многофакторным анализом значительного корпуса рассматриваемого фактического материала, хорошим знанием теоретической литературы и адекватной теоретической интерпретацией полученных результатов. Сформулированная в работе система взглядов базируется на всестороннем анализе и обобщении работ ведущих отечественных и зарубежных ученых и характеризуется достаточной цельностью и последовательностью. Сказанное свидетельствует о достаточно высоком научном уровне диссертации И. В. Пономаревой, которая может рассматриваться как определенный вклад в разработку проблем современного языкознания.

Структура и композиция работы И.В. Пономаревой соответствуют поставленным во введении цели, задачам и теоретической концепции соискателя. Диссертационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы, включающего 175 наименований на русском, английском, французском и немецком языках, и списка источников примеров. Общий объем работы составляет 191 страницу. Основные положения исследования представлены в двух главах диссертации, предложенная И.В. Пономаревой структура работы соответствует замыслу автора, внутренней логике исследования и реализации цели и подчиненным ей задачам.

Во Введении обосновывается выбор темы исследования, ее актуальность и научная новизна, формулируются основная цель и конкретные задачи, определяются методы исследования, указывается теоретическая и практическая значимость исследования, излагаются основные положения, выносимые на защиту. В качестве методологической основы данной работы автор выбирает исследования ведущих представителей Тверской (Калининской) семантико-прагматической школы И.П. Сусова. Исходной позицией данных исследований является идея о деятельностном и личностно-ориентированном динамическом факторе, лежащем в основе межличностного речевого взаимодействия (И.П. Сусов).

Глава 1 «Речевая деятельность: единство коммуникативного, интерактивного и перцептивного аспектов диалогического взаимодействия» посвящена рассмотрению проблем теоретического плана и обуславливает методологическую базу исследования. В данной главе автор предлагает обзор значительного теоретического материала, позволяющего комплексно и системно представить рассматриваемую проблематику:

определен понятийный аппарат исследования; дана общая характеристика понятий деятельности, общения, коммуникации; рассмотрены коммуникативный, интерактивный и перцептивный аспекты диалогического взаимодействия и их ведущая роль в выявлении ситуаций псевдокоммуникативного характера; уточнено понимание диалогической речи как прототипической формы межличностного взаимодействия с точки зрения эффективности и неэффективности коммуникации. Указаны используемые методы исследования. Выявлены характеристики, предопределяющие порождение ситуаций псевдокоммуникативного характера.

Следует отметить, что И.В. Пономарева проявляет достаточно глубокую лингвистическую эрудированность и зрелость при обосновании теоретической базы своего исследования и критическом осмыслении рассматриваемых положений. К достоинствам работы следует отнести преемственность презентации исследовательской логики в теоретической и практической главах: выделенные автором в первой главе ситуации псевдокоммуникативного характера находят свое аргументированное отражение во второй главе на конкретном практическом материале.

В Главе 2 «Социально-дискурсивные факторы возникновения ситуаций псевдокоммуникации» представлены результаты коммуникативно-функционального и контекстуально-дискурсивного анализа фрагментов диалогической речи на материале английского языка с привлечением данных из русского, французского, немецкого языков, комплексно характеризующих псевдокоммуникативные ситуации неэффективного общения на коммуникативном, интерактивном и перцептивном уровнях. Вторая глава работы представляет собой самостоятельное исследование. Автор грамотно и успешно пользуется избранным терминологическим аппаратом. Особенно убедительным представляется описание феномена псевдокоммуникации как системного явления функционально-прагматического, социально-дискурсивного и лингво-прагматического порядка, включающего в себя различные виды коммуникативных сбоев и неудач, обусловленных отсутствием взаимопонимания, коммуникативного взаимодействия и согласованности стратегий и речевых действий коммуникативных партнеров, их неравными статусно-ролевыми позициями, нарушением принципов, регулирующих речевое общение, навязанностью / вынужденностью коммуникативного контакта, беспредметностью разговора, разнонаправленностью восприятия и оценки предмета разговора. Следует отметить тонкие наблюдения автора о том, что в ситуациях псевдокоммуникативного общения не реализуется основное предназначение коммуникативного процесса: отсутствует со-действие коммуникантов и их воздействие друг на друга с целью договориться о чем-то, совместными речевыми действиями способствовать совместной реализации коммуникативных интенций, как своих, так и собеседника.

Такой процесс не приводит к совместно создаваемому результату, так как он осуществляется не как процесс общения, а как *процесс говорения*, когда его участники «не слышат» и не всегда хотят «слышать» друг друга, когда непонимание смысла высказывания становится причиной несостоявшегося общения. Контакт собеседников характеризуется отсутствием взаимопонимания и коммуникативного взаимодействия: в псевдокоммуникации есть действие, но нет взаимодействия; есть намерение реализовать свои интенции, но нет намерения способствовать совместной реализации коммуникативных интенций собеседника; есть процесс, но нет результата. Поставленные це-

ли оказываются не реализованными. Таким образом, псевдокоммуникация представляет собой не сложившийся речевой контакт с нереализованными коммуникативными интенциями и обусловленный нарушением общих принципов коммуникативного взаимодействия на *коммуникативном, интерактивном и перцептивном уровнях*.

В результате анализа значительного по объему эмпирического материала И.В. Пономарева приходит к выводу, что в диалогическом общении псевдокоммуникация – это коммуникация, в ходе которой коммуниканты не убедили друг друга в необходимости реализации своих целей и достижения совместного результата: общий коммуникативный смысл отсутствует. Выбранные в качестве эмпирического материала языковые единицы рассмотрены в фокусе адекватного лингвистического и переводческого анализа.

В Заключении обобщаются результаты исследования многомерности феномена псевдокоммуникации в повседневной речи, подтверждается ее комплексный коммуникативно-функциональный статус, реализующийся на коммуникативном, интерактивном, перцептивном уровнях соответственно. Выводы, сделанные автором, являются убедительными, доказательными и научно обоснованными.

Потенциал заявленной темы и специфика исследуемого материала позволяют расширять исследовательские горизонты, с одной стороны, и порождают некоторые дискуссионные вопросы – с другой.

Вопросы и замечания по диссертации

1. Каковы компоненты / параметры принимаемого в диссертации интегрального подхода и в чем заключаются его отличия от системного?
2. Псевдокоммуникация в диссертации расценивается как неэффективность (общения), ср.: «характеризующих процессы диалогического взаимодействия как неэффективные (псевдокоммуникативные)» (с. 4). Из этого следует, что коммуникация есть эффективность (общения). Но тогда возникает вопрос о формулировке названия диссертации «...неэффективной коммуникации»: не является ли это словосочетание оксюмороном?
3. Можно ли эффективность трактовать как производное от умственных усилий коммуниканта, направленных на распознавание локутивно-иллокутивного комплекса и перлокутивной интенции собеседника? Что если локутивно-иллокутивный комплекс распознан верно, а перлокутивный эффект не наступил – можно ли в этом случае говорить о частичной эффективности общения?
4. В диссертации говорится об использованных методах и приемах (с.9), но перечисляются только методы: каковы использованные в этих методах приемы?
5. В силу чего тематическая и эмоциональная рассогласованность реплик коммуникантов отнесены (1) к несогласованности их стратегий, (2) к неравным их статусно-ролевым позициям?
6. Не совсем удачным представляется принятый модульный вариант разбиения частей диссертации (см., например, Оглавление): в результате пп.2.1., 2.2. содержание можно отнести как к первой, так и ко второй главе.

Предложенные вопросы и замечания не являются принципиальными, не подвергают сомнению полученные в работе результаты и не влияют на доказанность положений, выносимых на защиту. Они направлены на совершенствование научного изложения и подтверждают, что представленный труд в рамках диссертационного исследования заслуживает пристального внимания и научного интереса.

Работа прошла достаточную апробацию, автореферат и 11 публикаций автора, включающих 4 статьи, опубликованные в рецензируемых научных изданиях, рекомен-

дованных ВАК, полно и адекватно отражают основное содержание диссертации. Работа соответствует паспорту заявленной научной специальности 10.02.19 – теория языка. Ценность научных публикаций И.В. Пономаревой подтверждается актуальностью темы и новизной полученных результатов; теоретическая значимость и практическая ценность последних несомненна. Настоящее диссертационное исследование и автореферат отличаются хорошим стилем изложения.

Соответствие диссертации критериям, установленным Положением о присуждении ученых степеней.

В диссертации И.В. Пономаревой содержится самостоятельное решение актуальной для теории языка проблемы – характеристики диалогических событий в ситуациях неэффективной коммуникации.

Диссертация И.В. Пономаревой «Диалогическая речь в ситуациях неэффективной коммуникации» соответствует требованиям Положения ВАК РФ о порядке присуждения ученых степеней пп. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» от 24.09.2013 № 842, предъявляемым к работам на соискание ученой степени кандидата наук, и паспорту специальности 10.02.19 – теория языка, а ее автор Инна Владимировна Пономарева безусловно заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Отзыв составлен преподавателями кафедры русского языка как иностранного (Калужский госуниверситет им. К.Э. Циолковского) доктором филологических наук, профессором В.Е. Иосифовой и кандидатом филологических наук П.Е. Топорковым.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры русского языка как иностранного Калужского государственного университета им. К.Э. Циолковского 07 марта 2019 г. (протокол № 15).

И.о. заведующего кафедрой русского языка как иностранного
филологического факультета КГУ им. К.Э. Циолковского
кандидат филологических наук

Евгения Валентиновна Ливская



Сведения о ведущей организации: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования Калужский государственный университет имени К.Э. Циолковского

Адрес: 248023 г. Калуга, ул. С. Разина, 26.

Тел./факс: +7 (4842) 57-61-20.

E-mail: rector@tksu.ru

Сайт: <https://tksu.ru>